

香港海關  
HONG KONG  
CUSTOMS AND EXCISE DEPARTMENT  
進出口條例 (香港法例第 60 章)  
Import and Export Ordinance, Chapter 60  
運載訂明物品牌照  
Carriage Licence for Prescribed Articles

牌照號碼 \_\_\_\_\_  
Licence No. \_\_\_\_\_

致：香港海關關長

To: Commissioner of Customs & Excise

第一部 申請牌照 Part I Application for licence

(由申請人填寫) (to be completed by the applicant)

我/我們擬搬移下述物品付予 \_\_\_\_\_  
I/We wish to deliver the following articles to \_\_\_\_\_ (收貨商號/收貨人名稱 name of consignee/recipient)

在 \_\_\_\_\_ 時間由 \_\_\_\_\_ 至 \_\_\_\_\_  
on \_\_\_\_\_ (日期 date) between the hours of \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_

直接從 \_\_\_\_\_ 運載往 \_\_\_\_\_ ;  
from \_\_\_\_\_ (船隻裝載物品地點 place of loading) to \_\_\_\_\_ (物品運送目的地或起卸地點 destination/place of unloading)  
directly,

或途經 \_\_\_\_\_ 以備 \_\_\_\_\_  
or via \_\_\_\_\_ (船隻途經的地點 place enroute) for the purpose of \_\_\_\_\_

物品詳情 Particulars of Articles					
貨名 Description	牌子/款式及機身編號 Brand/Model & Serial No.	單位 Unit	數量 Quantity	包裝 Packaging	標記 Shipping Marks

交通工具：

Mode of Transport:

貨船 cargo vessel  駁艇 lighter  渡輪 ferry

其他 (請說明) \_\_\_\_\_  
 others (please specify) \_\_\_\_\_

船隻名稱 \_\_\_\_\_ 船主/負責人名稱 \_\_\_\_\_

Name of Vessel \_\_\_\_\_ Name of Master/Responsible Person \_\_\_\_\_

船牌號碼 \_\_\_\_\_ 毛重噸位 \_\_\_\_\_

Vessel Licence No. \_\_\_\_\_ Gross Tonnage \_\_\_\_\_

	輪船公司/代理人 Shipping Company/Agent	付貨人 Consignor	收貨商號/收貨人 Consignee/Recipient
名稱 Name			
地址 Address			
電話號碼 Tel. No.			
商業登記/身份證號碼 BR/HKID card No.			

申請商號/申請人名稱 \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )

Name of Firm/Applicant \_\_\_\_\_ (用正楷填寫 in block letters) \_\_\_\_\_ (中文 in Chinese)

地址 \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_

電話 \_\_\_\_\_ 商業登記/身份證號碼 \_\_\_\_\_  
Tel No. \_\_\_\_\_ Business Registration/HKID card No. \_\_\_\_\_

業務性質/職業 \_\_\_\_\_ 電郵地址 \_\_\_\_\_  
Nature of Business/Occupation \_\_\_\_\_ Email Address \_\_\_\_\_

政府保留版權

Government Copyright Reserved

第二部 聲明 **Part II Declaration**  
(由申請人填寫) (*to be completed the applicant*)

本人聲明在第一部所報詳情真確無訛。

I hereby declare that the particulars listed in Part I hereof are true and correct.

\_\_\_\_\_  
公司印鑑  
Company Chop

簽名 \_\_\_\_\_  
Signature  
日期 \_\_\_\_\_  
Date

警告： 凡違反本牌照規定乃屬罪行，違者可被罰款五十萬元及監禁兩年。

**Warning:** Any breach of licence condition constitutes an offence for which the offender may be liable to a fine of \$500,000 and imprisonment for two years.

第三部 運載指定物品牌照 **Part III Carriage Licence for Prescribed Articles**  
(由海關人員填寫) (*for official use only*)

現簽發本牌照予運載第一部所列物品，惟必須遵照以下規定：——

A Carriage Licence is hereby issued for the carriage of the articles listed in Part I hereof subject to the following conditions:

(i) 必須符合第一部所列明的詳情運載物品。

The articles are to be carried in conformity with the particulars stated in Part I hereof.

(ii) 其他

Others:

香港海關關長

發牌日期 \_\_\_\_\_  
Date of Issue

( \_\_\_\_\_ 代行)  
for Commissioner of Customs & Excise

附註：

1. 本表格應一式兩份向香港海關關長遞交申請，地址：香港北角渣華道222號海關總部大樓3樓。
2. 若擬更改已批核牌照第一部的內容，必須於物品搬移前向簽發牌照辦事處以書面申請。
3. 本牌照並不授權可根據其他條例裝載、運送或起卸，或按照任何條例進出口本牌照指定的物品。
4. 申請本牌照人士或須出示有關運載物品的文件。
5. 查詢電話/電郵：3759 2394/ customs enquiry@customs.gov.hk

**Note:**

1. Application should be made on this form in duplicate to the Commissioner of Customs & Excise. Address: Licence Unit, Office of Dutiable Commodities and Administration, Customs and Excise Department, 3/F, Customs Headquarters Building, 222 Java Road, North Point, Hong Kong.
2. Application for change of particulars in PART I of an approved licence must be made in writing to the issuing office prior to the delivery of the articles.
3. The grant of this licence does not confer the right to carry, convey, load, or unload the articles concerned under any other enactment or the right to import or export under any enactment.
4. Supporting documents may be required in respect of an application for the carriage of prescribed articles.
5. Enquiry Telephone No./ Email: 3759 2394/ customs enquiry@customs.gov.hk